

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition multilingue]
Herausgeber: Textilverband Schweiz
Band: - (1971)
Heft: 8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

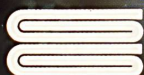
Download PDF: 06.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



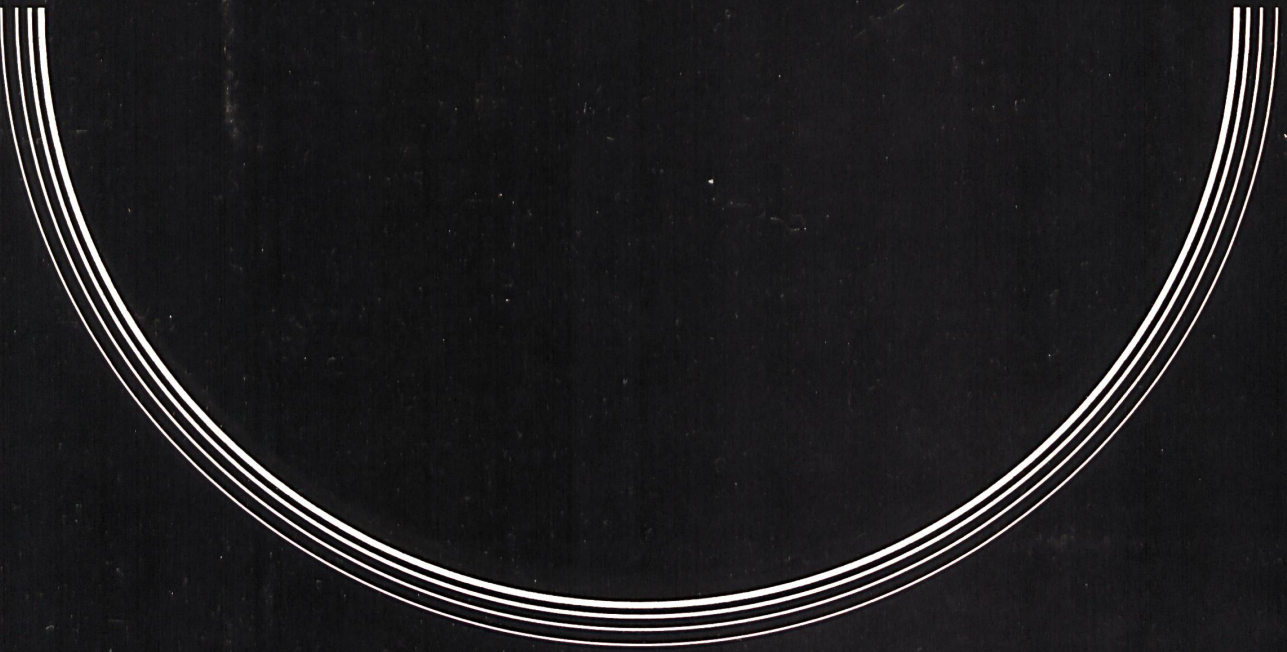
Der Frühling kommt mit neuen Buntgeweben von Gugelmann.

Stoffe, in denen man sich entspannen kann.



Gugelmann + Cie AG
4900 Langenthal
Schweiz

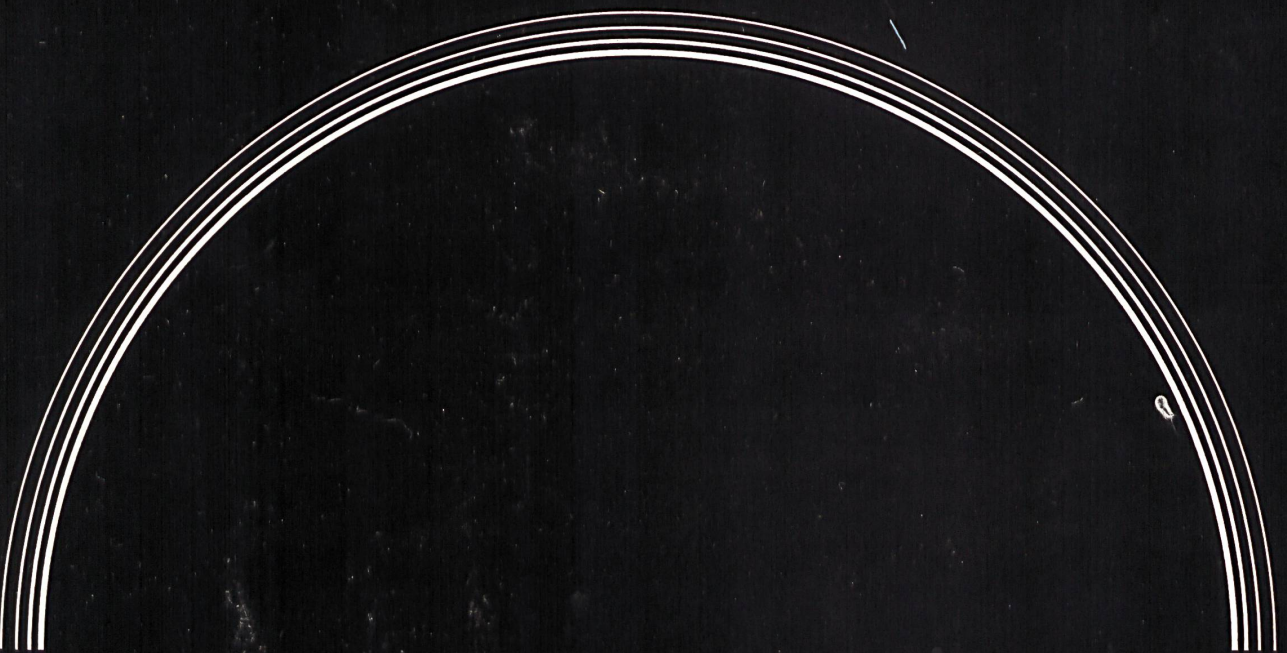
Vertretungen: Grossbritannien: Fisher & Co, 227/229 Hammersmith Road, London W.6. USA: Damenbekleidung: EUROPEAN TEXTILE TRADING CORP., 1457 Broadway, New York, N.Y. 10036; Herrenbekleidung: The St. Andrews Textile Co. Inc., 8 West 40th Street, New York, N.Y. 10018. Kanada: John Penfield, P.O.B. 366, Terminal "A", Toronto 1; L. Kaylor Co., 417 St. Peter Street, Montreal 111. Australien: Eugen Elbert, Roma House, 357 George Street, Sydney; H. Frei & Co., 317 Flinders Lane, Melbourne. Japan: DESCO (Japan) Ltd., C.P.O. Box 300, Tokio, 100-91. Südafrika: E.W. Dunckley & Son (Pty) Ltd., P.O. Box 57, Lansdowne, Cape S.A.; E.W. Dunckley & Son (Pty) Ltd., P.O.B. 1950, Durban. Hongkong: The World Traders, P.O.B. 1384. Singapur: The World Traders, G.P.O. Box 1526, Singapur. Finnland: Grimpex Oy, 18, Vanha Littoistentie, Turku. Schweden: Erik Nygren, Box 63, Falkenberg. Norwegen: Per Klausen, P.O. Box 4665, Oslo 5. Dänemark: A/S Allen Johnsen, Lundtoftevej 1, DK - 2800 Lyngby. Deutschland: Georg Schlick, Wilhelm-Raabstr. 58, D - 4 Düsseldorf-Nord; C.W. Buhtz, Rudolf-Müller-Str. 19, D - 6427 Bad-Salzschliff; Heinz Deichsel, Maximilianstr. 47, D - 8 München 22. Niederlande: Hub. Swagemaerks, Stratumsewijk 7, Eindhoven. Österreich: Ing. Franz Kornek, Postfach 96, A - 1070 Wien. Portugal: Orlando Augusto de Quadros, Rua dos Douradores 178, Lissabon.



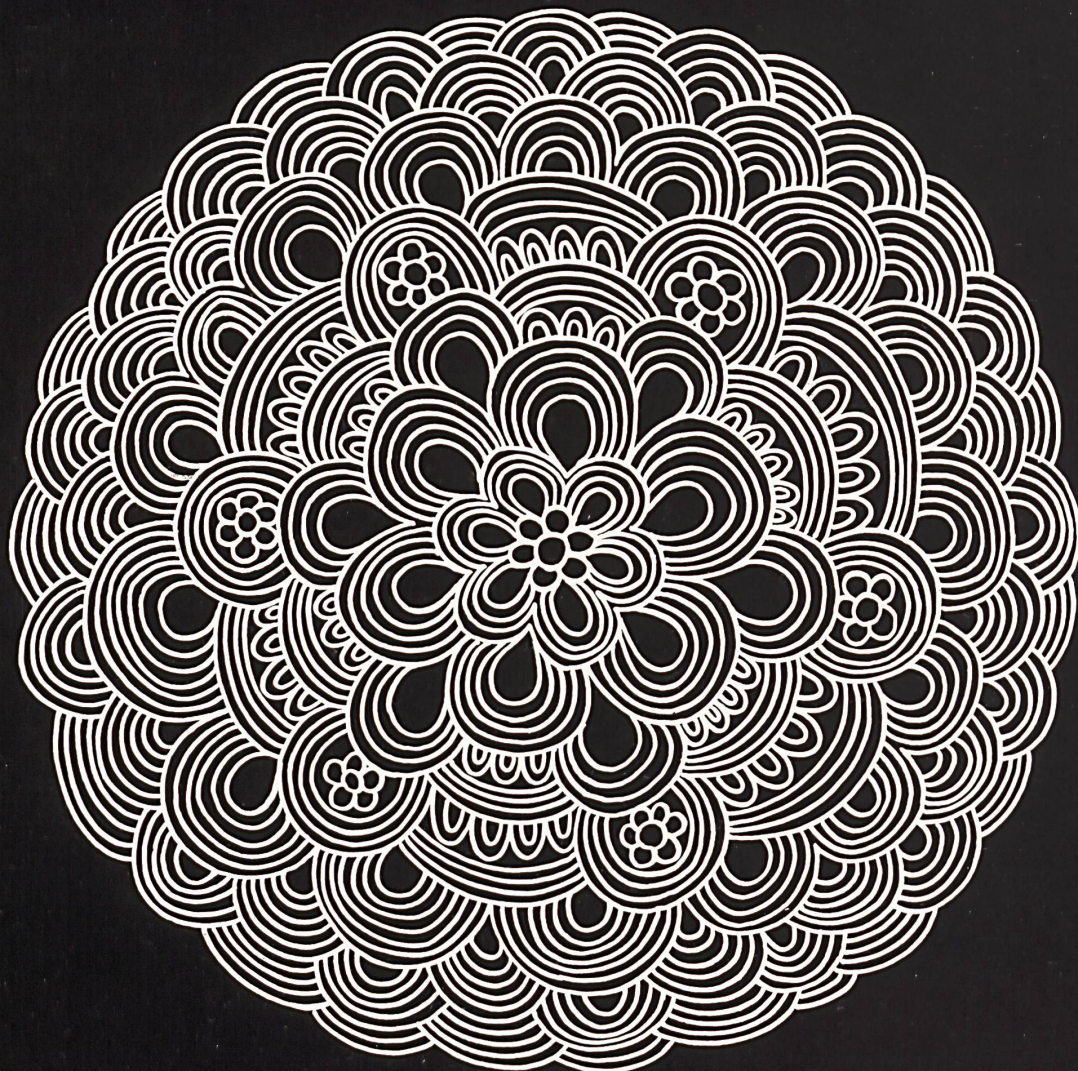
Robt. Schwarzenbach & Co.

Thalwil-Zurich, Switzerland

Manufacturers of fine fabrics
woven and knitted



JACOB ROHNER AG REBSTEIN ST.GALLEN



EXCLUSIVE SCHWEIZER STICKEREIEN · EXCLUSIVE SWISS EMBROIDERIES · BRODERIES SUISSES EXCLUSIVES

26. Interstoff Frankfurt a. M. 23.-26. November

Halle 4

Gang C

Stand 4-360

FILTEX LTD. ST.GALL - SWITZERLAND

Teufenerstr. 1, 9001 St.Gall
Tel. 071 225861 Telex 77116

Automatic Weaving Mill
and Embroidery Factory



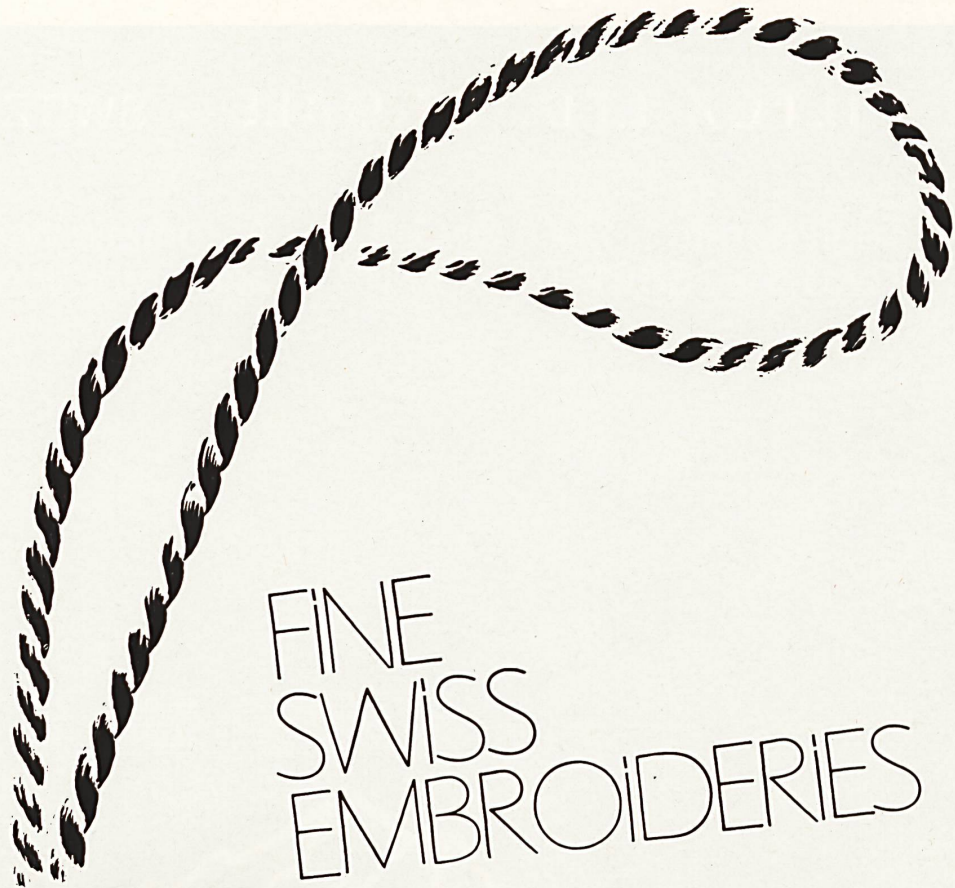
Yarns
Curtain Fabrics

Novelties + Prints
Embroideries

26. Interstoff Frankfurt a. M.

23.-26. November

Halle 4 Gang D + E Stand 4-440/541



FINE
SWISS
EMBROIDERIES



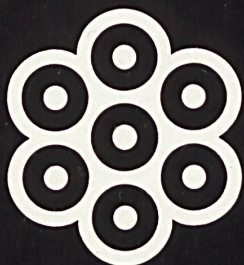
JECO

BORDADOS SUIZOS
BRODERIES SUISSES

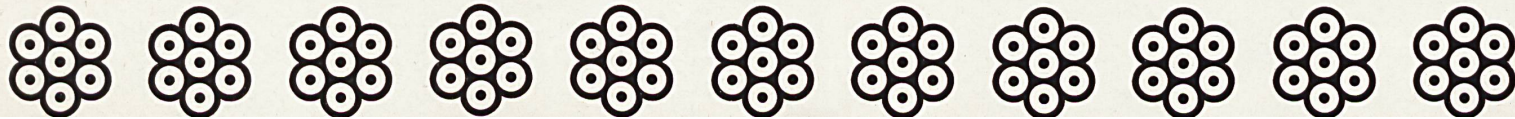




✿ ✿ ✿ ✿ HENRY FERBER & CO ✿ ST-GALL ✿ SWISS NOVELTY EMBROIDERIES ✿ ✿ ✿ ✿



✿ ✿ ✿ ✿ ✿ ✿ ✿ ✿ ✿ THE OUTSIDER WHO IS IN ✿ ✿ ✿ ✿ ✿ ✿ ✿ ✿ ✿

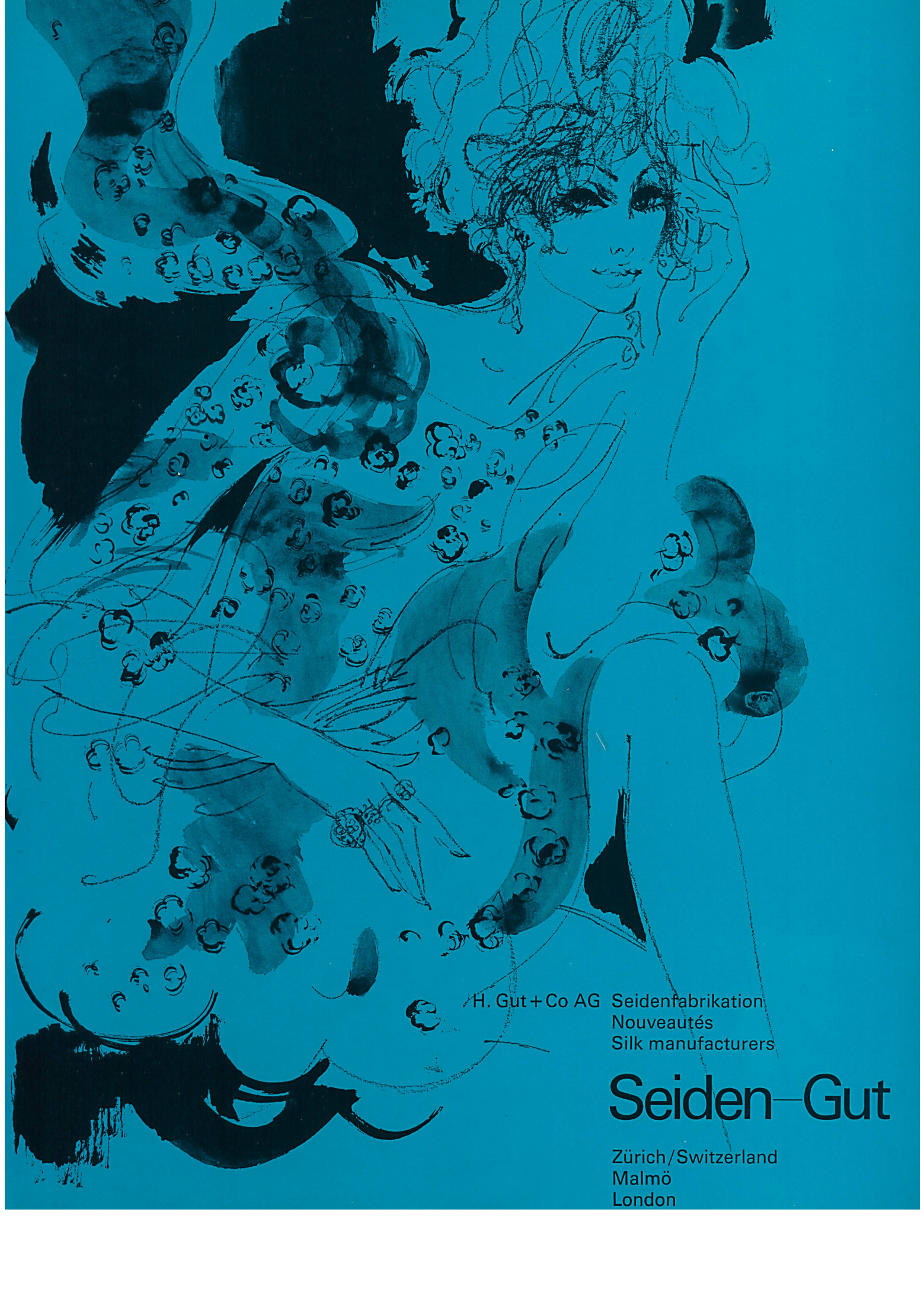


Taco

Taco

Taco

Glattbrugg-Zürich



H. Gut + Co AG Seidenfabrikation
Nouveautés
Silk manufacturers

Seiden-Gut

Zürich/Switzerland
Malmö
London



ein
stoff
von
stehli

STEHLI SEIDEN AG OBFELDEN-ZÜRICH (SWITZERLAND)

SETIFICI STEHLI S.A.S. GERMIGNAGA (ITALY) STEHLI SILKS LTD. LONDON (GB)

Daniel Dupuy



Das Schöne Die Mode mit dem Symbol des ewig Weiblichen, der bunten Lebensfreude und dem wechselhaften Neuen.

Das Gute Textilien für Kleidung und Intérieur. Sie schützen, sie schmücken. Sie sind pflegeleicht und haltbar.

Textilien von heute und morgen aus neuen Materialien, hergestellt und veredelt nach modernen Methoden. Auch nach SANDOZ-Methoden. Forschung und Entwicklung bei SANDOZ führen laufend zu neuen Farbstoffen, neuen Chemikalien und neuen Verfahren, die den Fortschritt verwirklichen.

SANDOZ unterwegs zu neuen Zielen

Beau... La mode, symbole de l'éternel féminin, de la joie de vivre et du renouveau.

Bien... Les textiles pour la confection et la décoration. Ils protègent, embellissent. Ils sont durables et d'entretien facile.

Textiles d'aujourd'hui et de demain fabriqués à partir de matières nouvelles et ennoblis selon des méthodes modernes. Méthodes de SANDOZ égale-ment. La recherche et l'applica-tion chez SANDOZ conduisent sans cesse à de nouveaux colo-rants, à de nouveaux produits chimiques et à de nouveaux pro-cédés qui concrétisent le progrès.

SANDOZ en marche vers de nouveaux buts

Beauty Fashion with the symbol of the eternal feminine, colourful joie de vivre and everchanging novelty.

Quality Textiles for clothing and interiors. They protect, they decorate. They are easy to care for and durable.

Textiles of today and tomorrow made of new materials, produced and finished by modern methods. Including SANDOZ methods. Research and development at SANDOZ lead constantly to new dyestuffs, new chemicals and new processes that make progress a reality.

SANDOZ Ahead to new horizons

Lo bonito La moda, símbolo de la eterna feminidad, de la alegría de vivir y del cambio constante de lo nuevo.

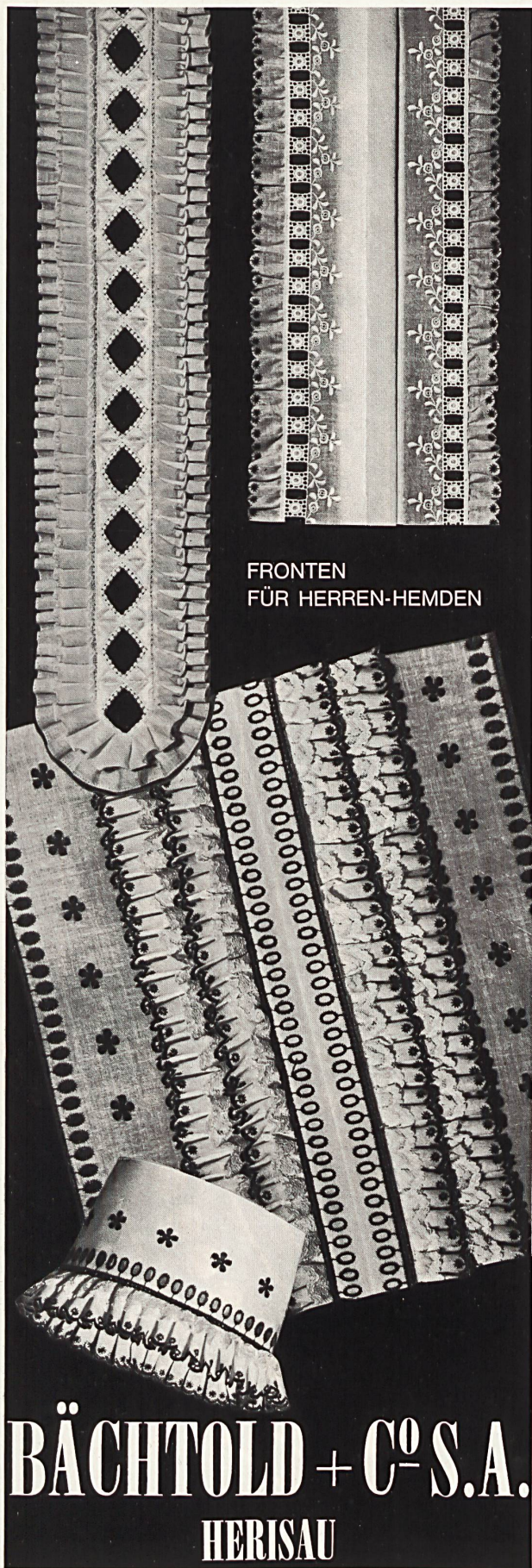
Lo bueno Textiles para vestidos e interiores: protegen y adornan. Son fáciles a conservar y resistentes al uso.

Textiles de hoy y del mañana obtenidos con nuevos materiales, fabricados y acabados por los mé-todos más modernos. También por los métodos SANDOZ. La investigación y el desarrollo en SANDOZ permiten obtener siem-pre nuevos colorantes, nuevos productos químicos y nuevos procedimientos que aseguran el constante progreso.

SANDOZ hacia nuevos horizontes

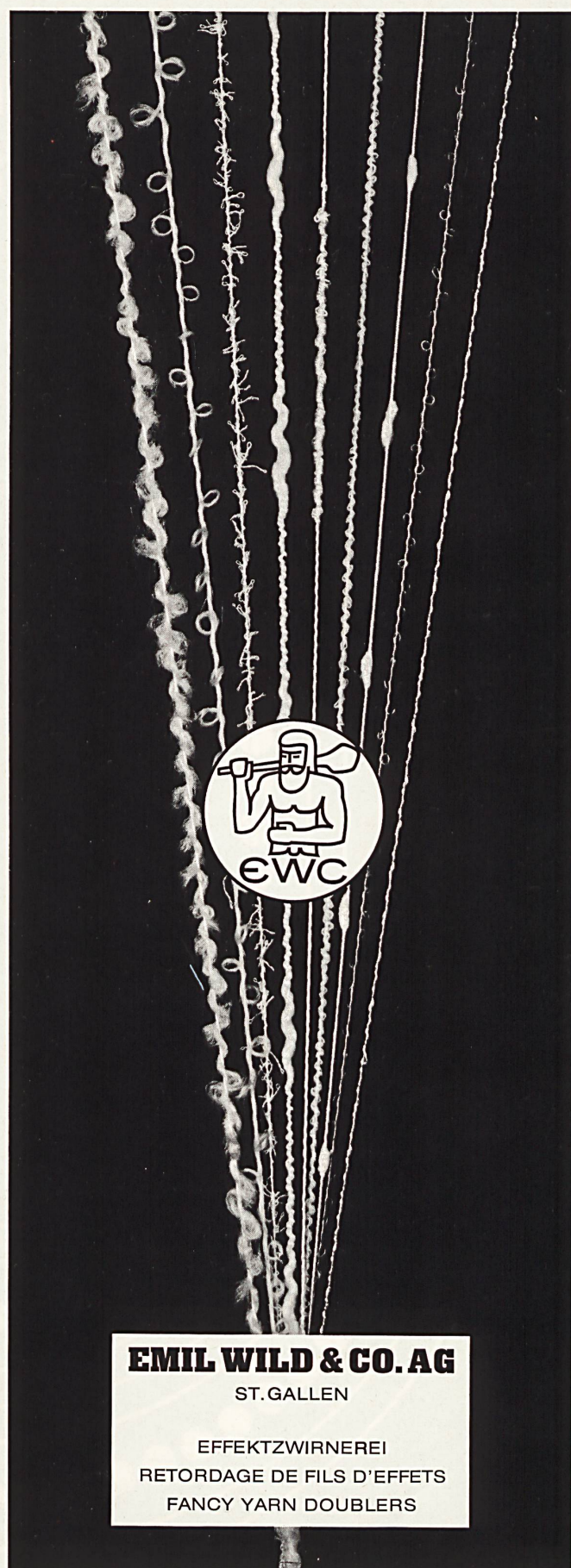


SANDOZ AG BASEL SCHWEIZ
SANDOZ SA BALE SUISSE
SANDOZ LTD BASLE SWITZERLAND
SANDOZ SA BASILEA SUIZA



FRONTEN
FÜR HERREN-HEMDEN

BÄCHTOLD + C^o S.A.
HERISAU



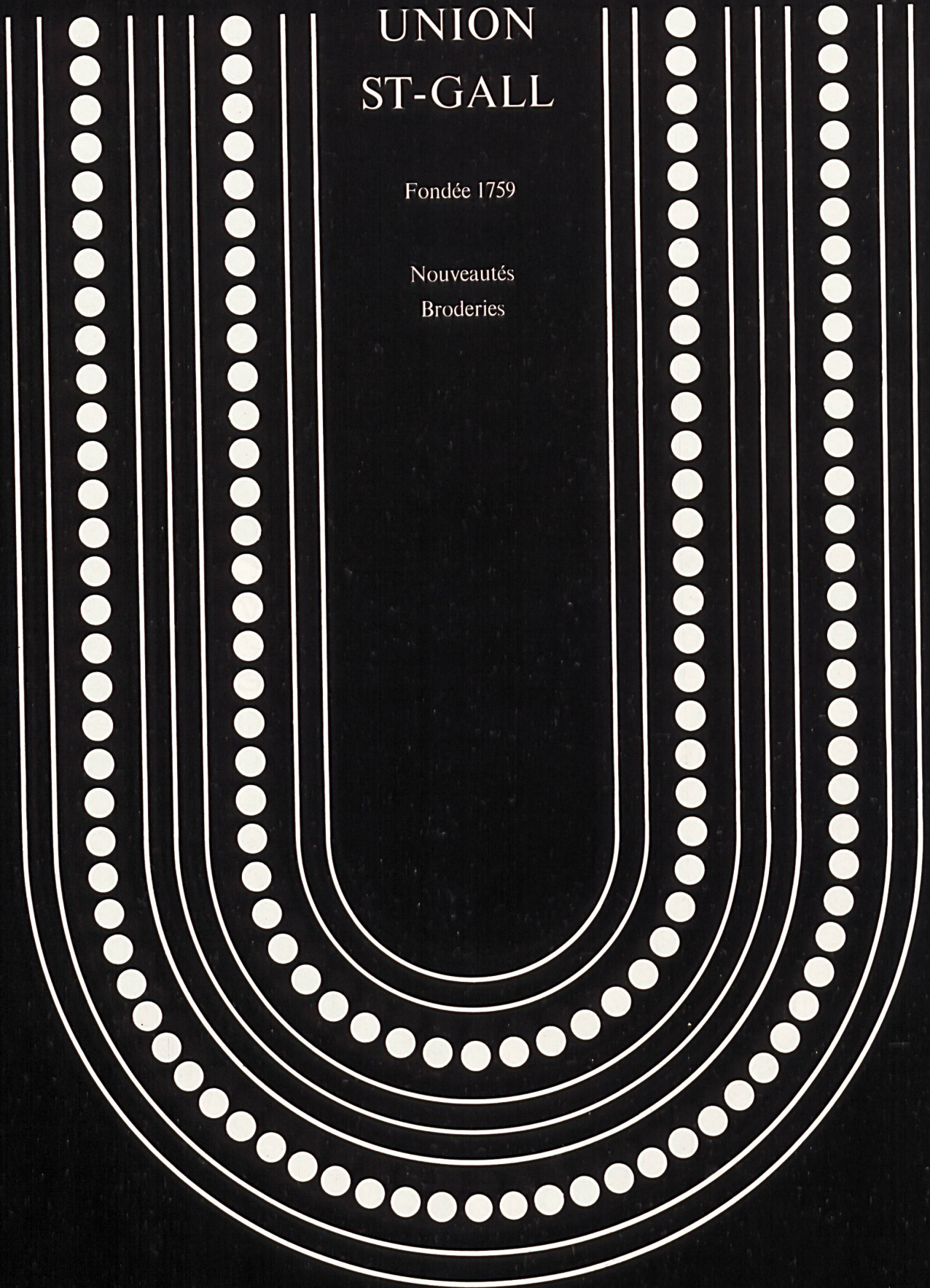
EMIL WILD & CO. AG
ST. GALLEN

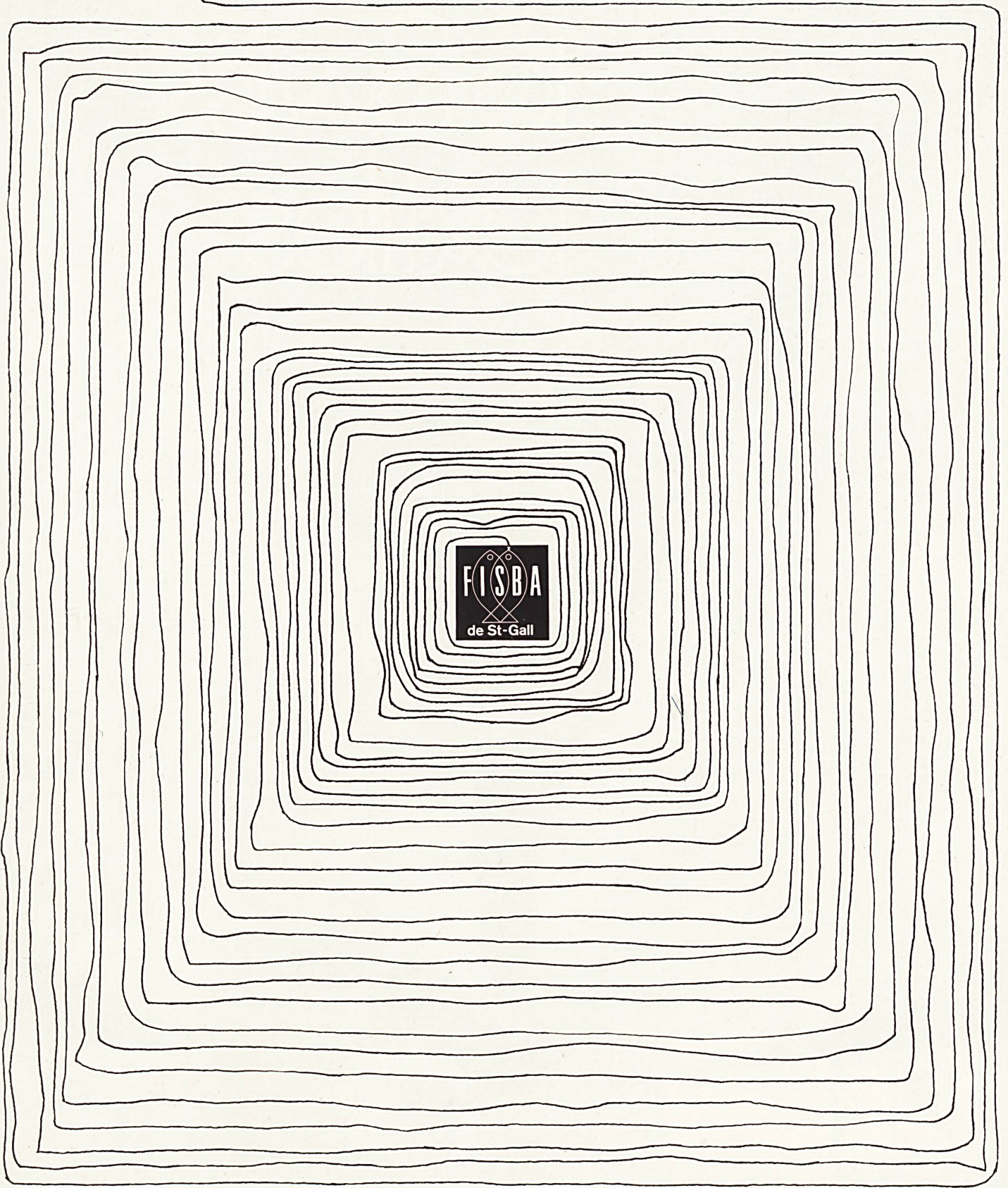
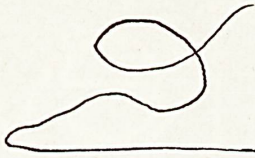
EFFEKTZWIRNEREI
RETORDAGE DE FILS D'EFFETS
FANCY YARN DOUBLERS

UNION ST-GALL

Fondée 1759

Nouveautés
Broderies





The key to Swiss textiles



**hausammann
winterthur**

Hausammann-Textiles Ltd.
8401 Winterthur
Switzerland

Specialized
Departments for

Novelty Dress Fabrics
Lingerie Fabrics
Fine Shirtings
Rainwear Fabrics
Curtain Fabrics
Furnishing Fabrics
Awning Fabrics



a.naef+co.ag
9230 Flawil Suisse

Broderie
Haute Nouveauté



SWISS KNITTED INTERLINING

OUATINES DE LAINE SUISSE

GROSSMANN & CO AG

Fabrique d'ouate
et d'ouatine
CH-8800 Thalwil,
Tél. 051 9213 88.

WG



ALFRED HAUSAMMANN & CO. AG
WALZENHAUSEN

EMBROIDERED HANDKERCHIEFS

alosa

Carrés et écharpes
imprimés à la main
Arthur Vetter & Cie
Zollikon-Zurich

Vetter & Cie



HANS FIERZ

MECH. FEINWEBEREI AG ZÜRICH

Fabrikation von Krawattenstoffen Kleiderstoffen Tüchern Shawls Echarpen



Schubiger Seide

E. Schubiger
& Cie AG
8730 Uznach
Seiden-
stoffwebereien

Telefon
055/8 17 21

Möbel-
und
Dekorationsstoffe
✱
Seidenschals
und
Foulards

Echarpes- & Stoffweberei GmbH

Satex

5724 Dürrenäsch
Telephon (064) 54 19 73



Jakob Schlaepfer + Cie S.A., Les Brodeurs Pilotes, St-Gall, Suisse



1745-1970
225 years of
tradition

Mettler & Co Ltd St. Gall Switzerland Fashion Fabrics

Leumann, Boesch & Co. AG
Kronbühl - St. Gallen

Stickereien und Feingewebe
Broderies et tissus fins

Kinderkleider, Girlkleider
Robes pour enfants et jeunes filles

Damenwäsche, Kinderwäsche
Lingerie pour dames et enfants

Albrecht + Morgen S.A. St-Gall



Tissus fins de coton et de
fibres synthétiques pour
blouses • robes • lingerie •
chemises



Fabrikation von Baumwoll-, Uni-
und
Fantasie-
geweben
Nouveauté-
Taschen-
tücher,
Stickereien
für Wäsche,
Blusen
und Kleider

HONEGGER & CO. AG, ST. GALLEN
(Schweiz)

Weberei
Walenstadt

WALENSTADT

Qualitätsprodukte aus Baumwolle, Zellwolle und
synthetischen Fasern



Mettler & Co Ltd
St. Gall Switzerland

Fashion Fabrics



Baerlocher & Co.
RHEINECK (St-Gall)

Fabricant de tissus nouveauté
pour lingerie, robes et blouses
Mouchoirs haute fantaisie pour dames et messieurs
Dépt. confection:
Fabrication d'imperméables

ELSAESSER & CO. AG

NACHF. J. F. ELSAESSER

KIRCHBERG / BERN

Gegründet 1871

Weberei und Druckerei

Spezialität Druckstoffe moderner
Geschmacksrichtung für Innendekoration



Plain, printed
and fancy
woven
novelties,
embroideries,
Swiss cotton
specialities,
furnishing and
curtain fabrics

Taco Ltd. 8152 Glattbrugg

H. Frei & Cie AG
DIEPOLDsau

EMBROIDERIES
BRODERIES • BORDADOS • STICKEREIEN



Hochmodische
Damenwollstoffe
in erstklassigen
Qualitäten

PFENNINGER & CIE. AG.
WADENSWIL

G. KAPPELER AG **geka**
CH-4800 Zofingen

Elastische Bänder und Litzen für die Wäsche- und
Bekleidungs-Industrie

Rubans et tresses élastiques pour l'industrie de
la lingerie et de l'habillement

Ribbons and braids elastic for under-wear and
dress industry

Schweizerische Gesellschaft
für Tüllindustrie AG
Münchwilen TG

Fabrikation und Ausrüstung
von Tüll-Geweben und
Müratex-Gewirken aller Art
für alle einschlägigen Zwecke



CHARLES GORINI AG

ST. GALLEN



Feinweberei - Stickereien

Fine cotton tissues - Embroideries

BOPPART & CO AG

GOLDACH SG

SUISSE



Retorderie
Zwirnerie
Doubliers



high class

YARNS

NEF+CO

St. Gall Switzerland



BURGAUER+CO AG

9001 ST. GALLEN

Vorhangstoffe
Stickereien

Rideaux
Broderies

Curtain-Materials
Embroideries



Druck- und Webetiketten

gewobene Bänder für
Bekleidung und Wäsche

GEBR. BALLY AG

5012 Schönenwerd

Tel. 064/41 35 35



**Tobler Brothers
& Co. Ltd.**
Teufen near St. Gall

EMBROIDERIES

Seamless stockings
Gent's and children's socks, tights for ladies and
children, underwear for ladies, men and children

Trademark: «Chanteclair»

Export all over the world

FILOTRICO S.A.

Strick- und Strumpfwarenfabrik

12, Route de l'Asile des Vieillards 1700 Fribourg
(SWITZERLAND)
Tel. (037) 2 13 91 Teleg.: Filotrico Fribourg

Egger, Eisenhut & Co. S.A.
CH - 4912 Aarwangen

WEGA



Moufles et gants de sport en cuir, nylon et laine
Sports mittens and gloves in leather, nylon and wool

Otto Bieri, 4950 Huttwil

Emmentaler Leinenweberei AG
Telefon 063 4 25 25



Fabrikation von:
Bettwäsche in Halbleinen, Leinen
und Baumwolle
Tischtücher in Leinen, Halbleinen
Acryl, weiss und farbig
Damast-Tischdecken, Servietten
Toilettentücher, Küchentücher
Handtücher

FILTEX LTD. ST. GALL

Automatic Weaving Mill
and Embroidery Factory



YARNS
CURTAIN FABRICS
NOVELTIES + PRINTS
EMBROIDERIES

Heer & Cie S. A. Oberuzwil (Suisse)



Retorderie - Mercerisage
Blanchissage - Teinturerie

Fils pour toute l'industrie textile
Yarns for the whole textile industry
Garne für die gesamte Textilindustrie

EISENHUT & CO. 9056 GAIS

Neckwear
Embroideries
Laces



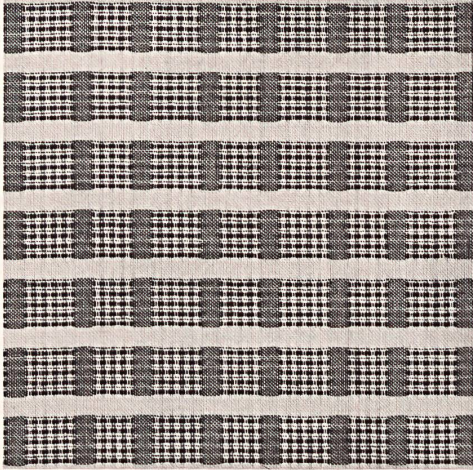


Forster Willi & Co

broderies et dentelles

St-Gall Suisse

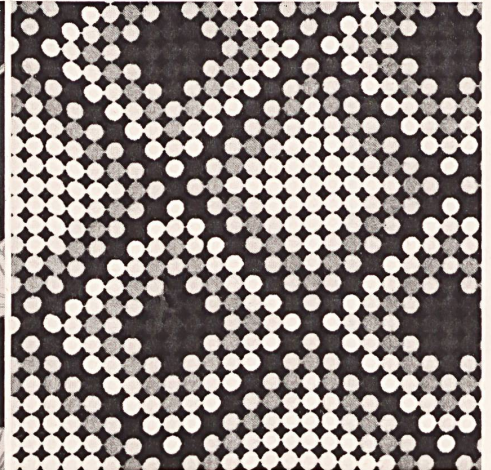
Nelo Trends



fancy woven shirting



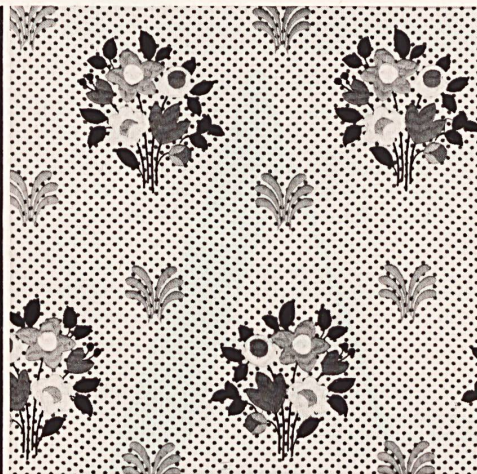
printed wool jersey



printed wool crêpe



embroidery for bridal gown



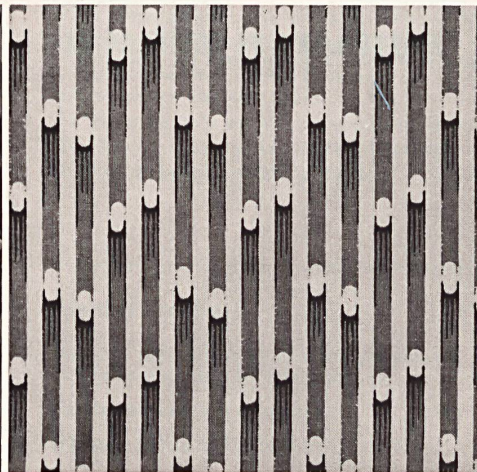
embroidered wool crêpe



embroidery for dress shirt



Crimplene silk look

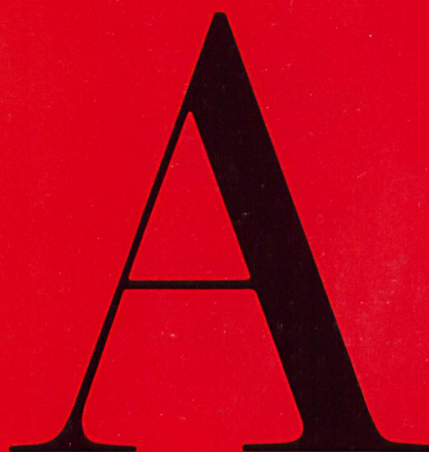


printed shirting



printed, plain and fancy woven fashion fabrics —
embroidered novelties

J. G. Nef + Co. Ltd. CH-9102 Herisau
Interstoff hall 4, stand 354/455



ABRAHAM ZURICH